

# Συλλογή Κανονιστικών Πράξεων της Σουηδικής Υπηρεσίας Μεταφορών



ΣΟΥΗΔΙΚΗ  
ΥΠΗΡΕΣΙΑ  
ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ

## Κανονισμοί για την τροποποίηση των κανονισμών και των γενικών συστάσεων της Σουηδικής Υπηρεσίας Μεταφορών (TSFS 2016:22) σχετικά με τα αυτοκίνητα και τα ρυμουλκούμενα που ρυμουλκούνται από αυτοκίνητα και τίθενται σε κυκλοφορία την 1η Ιουλίου 2010 ή αργότερα·

TSFS 2023:46

Δημοσιεύτηκαν  
την

11 Σεπτεμβρίου 2023

εγκρίθηκαν στις 30 Αυγούστου 2023.

**ΟΔΙΚΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ**

Σύμφωνα με το κεφάλαιο 8 άρθρο 16 του διατάγματος για τα οχήματα (2009:211), η Σουηδική Υπηρεσία Μεταφορών ορίζει<sup>1</sup> ότι το παράρτημα 1 των κανονισμών και των γενικών συστάσεων της Υπηρεσίας (TSFS 2016:22) σχετικά με τα αυτοκίνητα και τα ρυμουλκούμενα που ρυμουλκούνται από αυτοκίνητα και τίθενται σε κυκλοφορία την 1η Ιουλίου 2010 ή αργότερα, διατυπώνεται ως εξής.

Η παρούσα κανονιστική πράξη αρχίζει να ισχύει την 1η Οκτωβρίου 2023.

Εξ ονόματος της Σουηδικής Υπηρεσίας Μεταφορών

JONAS BJELFVENSTAM

Elena Belkow  
(Οδικές και Σιδηροδρομικές Μεταφορές)

<sup>1</sup> Βλ. οδηγία (ΕΕ) 2015/1535 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Σεπτεμβρίου 2015, για την καθιέρωση μιας διαδικασίας πληροφόρησης στον τομέα των τεχνικών προδιαγραφών και των κανόνων σχετικά με τις υπηρεσίες της κοινωνίας των πληροφοριών.

## Παράρτημα 1. Απαιτήσεις για επιβατικά αυτοκίνητα, λεωφορεία, φορτηγά και τα ρυμουλκούμενά τους

### 20. Διατάξεις φωτισμού και φωτεινής σηματοδότησης και εγκατάστασή τους

Το αυτοκίνητο και το ρυμουλκούμενο πρέπει να διαθέτουν τις διατάξεις φωτισμού και φωτεινής σηματοδότησης που καθορίζονται στη σειρά K1 ή K2 στον κατωτέρω πίνακα. Αυτές πρέπει να τοποθετούνται έτσι ώστε να συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις που καθορίζονται στη σειρά K1 ή K2 και στη σειρά K3-K7.

Αυτοκίνητο κατηγορίας M<sub>1</sub>, N<sub>1</sub> και N<sub>2</sub> με έμφορτη μάζα μέχρι 4 536 kg που κατασκευάζεται σε μεγάλες σειρές σε ή για τρίτες χώρες μπορεί αντ' αυτού να συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της σειράς T1.

Ένα καροτσάκι κατηγορίας O<sub>3</sub> και O<sub>4</sub> δεν χρειάζεται να συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις σχετικά με τη σήμανση περιγράμματος σύμφωνα με τη σειρά K2.

Ένα μηχανοκίνητο τροχόσπιτο, ένα ασθενοφόρο, μια νεκροφόρα, ένα τεθωρακισμένο όχημα και ένας κινητός γερανός EK, στις περιπτώσεις που προσδιορίζονται στη σειρά S1, δεν χρειάζεται να πληρούν όλες τις απαιτήσεις των γραμμών K1 ή K2.

Ένα μηχανοκίνητο τροχόσπιτο, ένα ασθενοφόρο και μια νεκροφόρα μπορούν, στις περιπτώσεις που προσδιορίζονται στη σειρά S2, αντ' αυτού να συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις που απαριθμούνται εκεί.

Ένα αυτοκίνητο και ένα ρυμουλκούμενο μπορούν να είναι εξοπλισμένα σύμφωνα με τις απαιτήσεις της σειράς U1-U11, παρά τις απαιτήσεις των K1, K2 και T1.

Τα οχήματα έκτακτης ανάγκης της αστυνομικής αρχής μπορούν να είναι εξοπλισμένα σύμφωνα με τις απαιτήσεις της σειράς U12, παρά τις απαιτήσεις των K1, K2 και T1.

| Σειρά | Διατάξεις                                                            | Ισχύει για οχήματα που τίθενται σε κυκλοφορία |                         |
|-------|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------|
| K1    | Συμμόρφωση με τις απαιτήσεις της οδηγίας τροποποιήθηκε με την οδηγία | 76/756/ΕΟΚ                                    | -                       |
|       |                                                                      | 97/28/ΕΚ                                      | 1.7.2010–<br>9.7.2011   |
|       |                                                                      | 2007/35/ΕΚ                                    | 1.7.2010–<br>31.12.2017 |
|       |                                                                      | 2008/89/ΕΚ                                    | 1.7.2010–<br>31.12.2017 |
| K2    | Συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του                                  | <b>Κανονισμού 48 της ΟΕΕ</b>                  | -                       |

|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                             |                                                                                                                                        |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | σειρά τροποποιήσεων<br>02                                   | 1.7.2010–<br>9.7.2011<br>Περιορίζεται στην κατηγορία N <sub>2</sub> > 7 500 kg, N <sub>3</sub> , O <sub>3</sub> και O <sub>4</sub>     |
|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | σειρά τροποποιήσεων<br>02                                   | 1.7.2010<br>ή αργότερα<br>Περιορίζεται στην κατηγορία M, N <sub>1</sub> , N <sub>2</sub> ≤ 7 500 kg, O <sub>1</sub> και O <sub>2</sub> |
|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | σειρά τροποποιήσεων<br>03                                   | 1.7.2010<br>ή αργότερα                                                                                                                 |
|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | σειρά τροποποιήσεων<br>04                                   | 1.7.2010<br>ή αργότερα                                                                                                                 |
|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | σειρά τροποποιήσεων<br>05<br>ή μεταγενέστερες τροποποιήσεις | 30.1.2011<br>ή αργότερα                                                                                                                |
| K3 | Οι προβολείς, οι φανοί, οι ανακλαστήρες και οι λαμπτήρες πυράκτωσης δεν επιτρέπεται να φέρουν επιστρωση χρώματος, ανεξαρτήτως χρώματος.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                             |                                                                                                                                        |
| K4 | <p>Τα οχήματα δεν επιτρέπεται να έχουν προβολείς ή φανούς οποιουδήποτε είδους εκτός από εκείνους που ορίζονται στους παρόντες ή άλλους κανονισμούς που εκδίδονται από τη Σουηδική Υπηρεσία Μεταφορών.</p> <p>Τα οχήματα μπορούν, ωστόσο, να είναι εξοπλισμένα με διατάξεις φωτισμού που συνιστούν προαιρετικό εξοπλισμό φωτισμού σύμφωνα με τον κανονισμό 48 της ΟΕΕ, υπό την προϋπόθεση ότι οι διατάξεις εγκαθίστανται σύμφωνα με τις απαιτήσεις του κανονισμού.</p> |                                                             |                                                                                                                                        |
| K5 | Οι προβολείς και οι φανοί τοποθετούνται στο όχημα κατά τρόπο ώστε το φως να μην ενοχλεί τον οδηγό του οχήματος.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                             |                                                                                                                                        |
| K6 | Τα ανθεκτικά στα χτυπήματα επιχρίσματα για υποχρεωτικούς φανούς ή υποχρεωτικούς προβολείς δεν επιτρέπεται στο όχημα εάν το επίχρισμα μειώνει σημαντικά το φως του φανού ή του προβολέα. Αυτό ισχύει επίσης για ανθεκτικά στα χτυπήματα επιχρίσματα από υλικό που φθείρεται εύκολα και, ως εκ τούτου, μειώνει το φως του φανού ή του προβολέα.                                                                                                                         |                                                             |                                                                                                                                        |

|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| K7 | <p>Τα οχήματα ενδέχεται να μη διαθέτουν διάταξη που μπορεί να προκαλέσει ενοχλητικές αντανακλάσεις ή να θαμπώσει έναν άλλο οδηγό.</p> <p>Επιπλέον, τα οχήματα δεν πρέπει να διαθέτουν διάταξη η οποία, κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, μπορεί να εμφανίζει μετασποζιζόμενες ή κινούμενες εικόνες, κείμενα ή ισοδύναμα που είναι ορατά στους χρήστες του οδικού δικτύου εκτός του οχήματος. Ωστόσο, τα λεωφορεία σε τακτική κυκλοφορία μπορούν, σε σχέση με τις στάσεις των λεωφορείων, να φέρουν πινακίδες προορισμού που να δείχνουν μεταβαλλόμενες πληροφορίες κυκλοφορίας.</p> |
| T1 | <p>Το αυτοκίνητο διαθέτει διατάξεις φωτισμού και φωτεινής σηματοδότησης που πληρούν τις εναλλακτικές τεχνικές απαιτήσεις που ορίζονται στο παράρτημα IV προσάρτημα 2 μέρη I και II σημείο 20 της οδηγίας 2007/46/EK στη διατύπωση σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 183/2011. Για αυτοκίνητο κατηγορίας N<sub>2</sub>, ισχύουν οι ίδιες απαιτήσεις όπως για ένα αυτοκίνητο κατηγορίας N<sub>1</sub>.</p>                                                                                                                                                                       |
| S1 | <p>Εάν η ειδική χρήση του οχήματος καθιστά αδύνατη τη συμμόρφωση με όλες τις απαιτήσεις των σειρών K1 ή K2, μπορεί να χορηγηθεί εξαίρεση από τις απαιτήσεις, υπό την προϋπόθεση ότι είναι τοποθετημένες όλες οι υποχρεωτικές διατάξεις φωτισμού. Στην περίπτωση μηχανοκίνητου τροχόσπιτου, ασθενοφόρου, νεκροφόρας και τεθωρακισμένου οχήματος, δεν πρέπει να επηρεάζεται το γεωμετρικό πεδίο ορατότητας.</p>                                                                                                                                                                    |
| S2 | <p>Επιβατικό αυτοκίνητο συνολικού βάρους άνω των 2 500 kg και κατασκευασμένο από φορτηγό ή λεωφορείο μπορεί να συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις που ισχύουν για το βασικό όχημα. Το ίδιο ισχύει και για λεωφορείο που κατασκευάζεται από φορτηγό ή επιβατικό αυτοκίνητο.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| U1 | <p>Τα οχήματα δεν χρειάζεται να συμμορφώνονται με τις ακόλουθες απαιτήσεις του κανονισμού 48 της ΟΕΕ και του παραρτήματος 2 της οδηγίας 76/756/ΕΟΚ:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 6.1.2. όσον αφορά στον περιορισμό σε τέσσερις το πολύ προβολείς πορείας.</li> <li>2. 6.1.9. (η συνολική μέγιστη ένταση των δεσμών).</li> <li>3. 6.10.2. όσον αφορά στον περιορισμό σε δύο το πολύ οπίσθιους φανούς. Ωστόσο, ο αριθμός των φανών θα πρέπει να είναι άρτιος.</li> <li>4. 6.4.2. όσον αφορά στον περιορισμό σε δύο κατ' ανώτατο όριο φανών οπισθοπορείας. Ο αριθμός των φανών φωτισμού δεν μπορεί να υπερβαίνει τους τέσσερις.</li> <li>5. 6.5.3. όσον αφορά στον περιορισμό σε δύο το πολύ οπίσθιους φανούς δείκτες κατεύθυνσης της κατηγορίας 2α ή 2β. Ο αριθμός των φανών δεν μπορεί να υπερβαίνει τους τέσσερις.</li> <li>6. 6.6.7.2. όσον αφορά στον περιορισμό σε δύο το πολύ φανούς πέδησης της κατηγορίας S1 ή S2. Ο αριθμός των φανών δεν μπορεί να υπερβαίνει τους τέσσερις.</li> <li>7. 6.9.2. όσον αφορά στον περιορισμό σε δύο το πολύ εμπρόσθιους φανούς. Ο αριθμός των φανών δεν μπορεί να υπερβαίνει τους τέσσερις.</li> </ol> |
| U2 | <p>Ένα όχημα μπορεί να διαθέτει φανούς που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν ως πρόσθετος φωτισμός κατά την εργασία που γεινιάζει με το όχημα, γνωστός ως φωτισμός εργασίας, ο οποίος εκπέμπει λευκό φως. Τα φώτα αναζήτησης επίσης θεωρούνται φωτισμός εργασίας.</p> <p>Πρέπει να υπάρχει φανός δείκτης που εκπέμπει κίτρινο ή κόκκινο φως όταν είναι συνδεδεμένος ο φωτισμός εργασίας και ο φανός πρέπει να είναι ορατός από το κάθισμα του οδηγού.</p> <p>Ο φωτισμός πρέπει να είναι τοποθετημένος κατά τρόπο ώστε να μη δονείται ούτε να αλλάζει θέση κατά τη διάρκεια της κανονικής οδήγησης.</p> <p>Ο φωτισμός εργασίας δεν πρέπει:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. να ομαδοποιείται με άλλους φανούς φωτισμού ή φώτα·</li> <li>2. να συνδυάζεται με άλλους φανούς φωτισμού ή φώτα· και</li> <li>3. να σχηματίζει αμοιβαίως ενσωματωμένους φανούς φωτισμού ή φώτα.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                               |

|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| U3 | <p>Τα λεωφορεία μπορούν να διαθέτουν φανούς για να φωτίζουν την περιοχή έξω από τις θύρες επιβατών, γνωστός ως φωτισμός αποβίβασης, δίπλα στις θύρες επιβατών.</p> <p>Το ύψος του φωτισμού αποβίβασης πρέπει να είναι τουλάχιστον 2 000 mm.</p> <p>Ο φωτισμός αποβίβασης δεν πρέπει να προεξέχει περισσότερο από 50 mm πέραν του μέγιστου πλάτους του αμαξώματος.</p> <p>Ο φωτισμός αποβίβασης ρυθμίζεται και ελέγχεται κατά τρόπο ώστε να μην εκπέμπει φως που μπορεί να θαμπώσει άλλους χρήστες του οδικού δικτύου στην περιοχή εκτός μιας ακτίνας 10 μέτρων από τον φανό.</p> <p>Ο φωτισμός πρέπει να είναι τοποθετημένος κατά τρόπο ώστε να μη δονείται ούτε να αλλάζει θέση κατά τη διάρκεια της κανονικής οδήγησης.</p> <p>Ο φωτισμός αποβίβασης δεν πρέπει:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. να ομαδοποιείται με άλλους φανούς φωτισμού ή φώτα·</li> <li>2. να συνδυάζεται με άλλους φανούς φωτισμού ή φώτα· και</li> <li>3. να σχηματίζει αμοιβαίως ενσωματωμένους φανούς φωτισμού ή φώτα.</li> </ol> <p>Ο φωτισμός αποβίβασης πρέπει να συνδέεται με το ηλεκτρικό σύστημα του οχήματος, έτσι ώστε να μπορεί να ανάβει μόνο σε συνάρτηση με το άνοιγμα των θυρών επιβατών και να μην μπορεί να εκπέμπει φως όταν το όχημα έχει φθάσει την ταχύτητα των 5 km/h ή μεγαλύτερη.</p> |
| U4 | <p>Τα οχήματα που, λόγω της χρήσης τους, είναι εξοπλισμένα με εξοπλισμό που αποκρύπτει τους φανούς διασταυρώσεως μπορούν να είναι εφοδιασμένα με τέσσερις φανούς διασταυρώσεως. Αυτό επιτρέπεται υπό την προϋπόθεση ότι οι προβολείς είναι συνδεδεμένοι κατά τρόπο ώστε και τα δύο ζεύγη να μην μπορούν να ανάβουν ταυτόχρονα.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| U5 | <p>Τα αυτοκίνητα που χρησιμοποιούνται ως ταξί μπορούν να είναι εξοπλισμένα με φανό που εκπέμπει πράσινο φως προς τα εμπρός (με σκοπό να σηματοδοτήσει ότι το ταξί είναι διαθέσιμο).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| U6 | <p>Τα αστυνομικά οχήματα μπορούν να είναι εξοπλισμένα με φανούς που χρησιμοποιούνται για το σήμα P11 της αστυνομίας — «κάντε στην άκρη και σταματήστε μπροστά από το όχημα της αστυνομίας» — σύμφωνα με το κεφάλαιο 7 άρθρο 2 του διατάγματος για την οδική σήμανση (2007:90) με μπλε και κόκκινο φως.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| U7 | <p>Επιπλέον ανακλαστήρες σε όχημα έκτακτης ανάγκης μπορεί να δείχνουν λευκό φως προς τα πίσω.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| U8  | Ένα φορτηγό της κατηγορίας N <sub>2</sub> και N <sub>3</sub> και ένα ρυμουλκούμενο κατηγορίας O <sub>3</sub> και O <sub>4</sub> μπορεί να είναι εξοπλισμένο με πινακίδες που υποδεικνύουν βαρέα ή μακρά οχήματα. Τα σήματα πρέπει να έχουν λάβει έγκριση τύπου και να εγκαθίστανται σύμφωνα με τον κανονισμό 70 της ΟΕΕ.                                                                                      |
| U9  | Οι διατάξεις σχετικά με τις εξαιρέσεις για τις πινακίδες εκπαιδευόμενου οδηγού σε οχήματα που χρησιμοποιούνται από σχολές οδηγών περιλαμβάνονται στο άρθρο 6 των κανονισμών της Σουηδικής Υπηρεσίας Μεταφορών (TSFS 2010:81) σχετικά με τα σήματα για μαθήματα οδήγησης και συνοδευόμενη οδήγηση και την εποπτεία της οδηγικής πρακτικής στις σχολές οδήγησης.                                                |
| U10 | Σε όχημα περισυλλογής μπορεί να υπάρχει επιπλέον φανός θέσης, φανός πέδησης και φανός-δείκτης κατεύθυνσης σε κάθε πλευρά, στο πίσω μέρος, ο οποίος βρίσκεται δίπλα στο οπίσθιο τοίχωμα του θαλάμου οδήγησης του οχήματος. Η τοποθέτηση των φανών μπορεί να διαφέρει ανάλογα με την απόσταση που απαιτείται για να έχει το όχημα ευδιάκριτο φωτισμό στο πίσω μέρος κατά τη διάρκεια των εργασιών περισυλλογής. |
| U11 | Ένα ρυμουλκούμενο ύψους έως 1,4 μέτρων δεν χρειάζεται να είναι εφοδιασμένο με φανούς όγκου. Το ίδιο ισχύει και για αυτοκίνητο με ύψος έως 1,4 μέτρα, υπολογιζόμενο από πίσω μέχρι το πίσω τοίχωμα του θαλάμου.                                                                                                                                                                                                |
| U12 | Τα οχήματα έκτακτης ανάγκης της αστυνομίας μπορούν να είναι εξοπλισμένα με φανούς που εκπέμπουν στερεό, χαμηλό μπλε φως. Η ένταση πρέπει να είναι τόσο χαμηλή ώστε το φως να μην μπορεί να συγχέεται με το μπλε φως από τη διάταξη συναγερμού του οχήματος. Το φως δεν πρέπει να είναι εκθαμβωτικό ή αυξομειούμενης ροής.                                                                                     |

## 21. Ανακλαστήρες

---